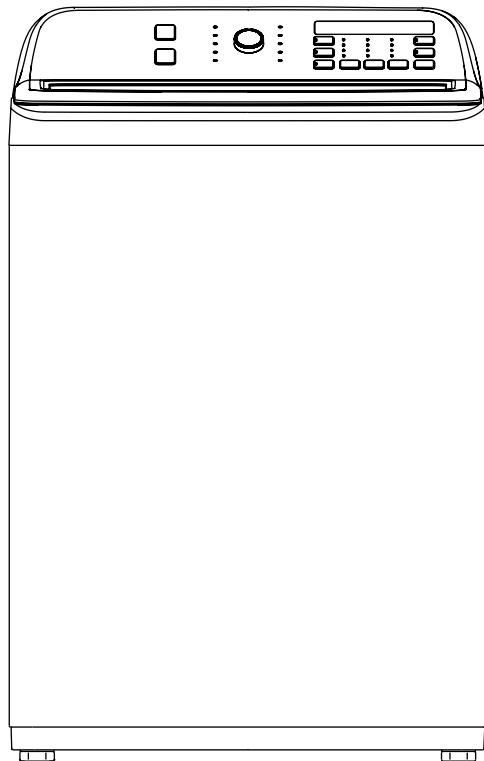


**INSIGNIA™**

# Laveuse à chargement par le haut

**NS-WMT41WA5**



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.  
Le plus récent *Guide de l'utilisateur* est disponible sur le site [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com)

# Table des matières

Introduction .....	3
Instructions de sécurité importantes .....	3
Caractéristiques .....	8
Contenu de l'emballage .....	8
Composants principaux .....	8
Déballage de la laveuse .....	9
Choix d'un emplacement .....	10
Dimensions et mesures clés pour l'installation de la laveuse .....	10
Exigences électriques .....	12
Besoins en eau .....	12
Exigences en matière de vidange .....	12
Installation de la laveuse .....	13
Outils requis .....	13
Instructions étape par étape .....	13
Mise en service de la laveuse .....	19
Panneau de commandes .....	19
Lavage d'une charge de lessive .....	20
Réglage de la fonction de verrouillage des commandes .....	22
Options de lavage et configuration .....	22
Nettoyage de l'extérieur .....	24
Nettoyage de l'intérieur .....	24
Nettoyage du panneau de commandes .....	24
Nettoyage du compartiment pour détergent, Javel ou assouplissant .....	24
Nettoyage de la cuve .....	24
Entreposage de la laveuse .....	24
Problèmes et solutions .....	25
Explication des codes d'erreur .....	26
Spécifications .....	27
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN .....	28

# Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-WMT41WA5 représente la dernière avancée technologique dans la conception de laveuse à chargement par le haut et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

## Instructions de sécurité importantes

### Lire toutes les instructions avant l'utilisation.

### Conserver ces instructions.

Ce *Guide de l'utilisateur* contient des instructions importantes relatives à l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil électroménager. Lire ce guide avec attention avant l'installation et la mise en service de cette machine pour éviter des blessures et des dommages matériels.

Les sections relatives aux Avertissements et aux Instructions de sécurité importantes dans ce guide ne couvrent pas toutes les conditions et situations potentielles susceptibles de se produire. Il incombe à l'utilisateur de faire preuve de bon sens et de précaution lors de l'installation, l'entretien et la mise en service de cette laveuse.

**ATTENTION**  
**RISQUE DE CHOC  
ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS OUVRIR**



Ceci indique que des utilisations dangereuses ou peu sûres peuvent être source de **blessures graves voire mortelles**.

**AVERTISSEMENT**

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de cette laveuse, **OBSERVER** ces précautions élémentaires.



Ceci indique que des utilisations dangereuses ou peu sûres peuvent être source de **blessures ou de dommages matériels légers**.

**ATTENTION**



Ce symbole indique que d'importantes instructions concernant le fonctionnement et l'entretien figurent dans la documentation qui accompagne cette laveuse.

**Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie**

La loi de la Californie relative à l'eau potable et à la mise en vigueur des règles concernant les produits toxiques requiert que le Gouverneur de la Californie publie une liste des substances que l'État de Californie considère comme responsables de cancer et de malformations congénitales ou de troubles de l'appareil reproducteur et exige que les entreprises publient un avertissement sur les expositions éventuelles à de telles substances. Ce produit contient des produits chimiques que l'État de Californie considère comme responsables de cancer, de malformations congénitales ou de troubles de l'appareil reproducteur. Cet appareil électroménager peut être responsable d'une exposition de faible niveau à certaines des substances décrites, y compris le benzène, le formaldéhyde et le monoxyde de carbone.

**AVERTISSEMENT**

Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou n'importe quel autre liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet électroménager ou tout autre produit de ce type.

## Précautions d'utilisation de base



### AVERTISSEMENT

- 1 Il est impératif de lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil électroménager.
- 2 Cet appareil électroménager est destiné à être utilisé tel que décrit dans ce *Guide de l'utilisateur*.
- 3 Avant toute utilisation, la laveuse doit être correctement installée tel que cela est décrit dans ce guide.
- 4 Toujours observer les instructions d'entretien du fabricant de vêtements.
- 5 Ne pas laver ou sécher des articles qui ont été antérieurement nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres matières inflammables ou explosives, car elles émettent de la vapeur susceptible de s'enflammer ou d'exploser.
- 6 Ne pas autoriser les enfants à jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. Lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants, ces derniers doivent être surveillés avec attention.
- 7 Avant la mise hors service de cet appareil ou de sa mise au rebut, retirer le couvercle du compartiment de lavage.
- 8 Ne pas accéder à l'intérieur de l'appareil si la cuve est toujours en mouvement.
- 9 Ne pas faire installer ou ranger cet appareil électroménager dans un emplacement où il serait exposé aux intempéries ou au gel.
- 10 Ne pas modifier les commandes de l'appareil.
- 11 L'hydrogène gazeux est explosif. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus, avant toute utilisation de la laveuse, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser couler l'eau pendant quelques minutes. Cela permettra d'éliminer l'hydrogène gazeux accumulé. Ce gaz est inflammable, aussi ne pas fumer et éviter toute flamme nue pendant cette période.
- 12 Veiller à ce que la zone sous et autour de l'appareil soit libre de matériaux combustibles (peluches, papiers, chiffons etc.), d'essence, de produits chimiques, de vapeurs et de liquides inflammables.
- 13 Ne pas mettre du linge exposé à l'huile de cuisson dans la laveuse. Le linge maculé d'huile de cuisson peut être source d'une réaction chimique susceptible de déclencher un incendie.
- 14 Cette laveuse n'est pas conçue pour une utilisation maritime ou pour des installations mobiles telles que des véhicules de plaisance, des avions et autres plateformes mobiles.
- 15 Fermer les robinets d'eau et débrancher la laveuse si elle ne sera pas utilisée pendant une longue période, comme pendant des vacances.
- 16 Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Risque d'étouffement! Garder tout l'emballage hors de portée des enfants.
- 17 Toujours vérifier la cuve de la laveuse avant de la charger pour détecter la présence éventuelle de détritus. Maintenir le couvercle fermé quand la machine n'est pas utilisée.
- 18 Ne réparer ni remplacer aucune partie de l'appareil ni essayer d'effectuer un entretien, sauf si cela est expressément recommandé dans cette publication ou dans tout manuel d'entretien, en supposant que l'utilisateur a la compréhension et les compétences nécessaires pour effectuer le service/la réparation de façon sécuritaire et efficace.



### AVERTISSEMENT

#### **Avertissements relatifs à l'installation et précautions d'utilisation**

- 1 Brancher le câble d'alimentation sur une prise secteur c.a. de 120 V, 60 Hz, d'une intensité de 15 A ou plus. Utiliser cette prise uniquement pour la laveuse. Ne pas utiliser de rallonge.
  - Si une prise secteur est partagée avec un autre appareil électroménager, l'utilisation d'une barre multiprises ou d'une rallonge peut être source de choc électrique ou d'incendie.
  - Ne pas utiliser de transformateur électrique. Il pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.
  - Vérifier que la tension de l'alimentation, la fréquence et la prise secteur correspondent aux spécifications du produit. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 2 Éliminer régulièrement tous les détritus tels que la poussière ou l'eau des broches de la prise et des points de contact à l'aide d'un chiffon sec.
  - Débrancher la prise d'alimentation et la nettoyer avec un chiffon sec.
  - Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 3 Brancher la prise d'alimentation sur la prise secteur dans le bon sens, afin que le câble repose sur le plancher.
  - Si la prise d'alimentation est branchée sur la prise secteur dans le sens inverse, les fils électriques à l'intérieur du câble peuvent être endommagés, ce qui pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.

- 4 Brancher fermement le câble d'alimentation sur la prise secteur. Ne pas utiliser de prise d'alimentation ou de prise secteur endommagée, car cela pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.
- 5 Ne pas tirer sur le câble d'alimentation ou le plier de façon excessive. Ne pas entortiller ou attacher le câble d'alimentation.
- 6 Ne pas accrocher le câble d'alimentation sur un objet métallique, ni placer un objet lourd dessus, l'insérer entre des objets ou le pousser derrière l'appareil, car cela pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.
- 7 Ne pas tirer le câble d'alimentation pour le débrancher de la prise secteur.
  - Débrancher le câble d'alimentation en le tenant par la prise.
  - Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 8 Si la prise du câble d'alimentation ou le câble lui-même ont été endommagés, contacter le centre de réparation le plus proche.
- 9 Ne pas l'installer sur une moquette. Installer l'appareil sur un sol de niveau et robuste qui peut supporter son poids. Le non-respect de cette consigne peut être source de vibrations anormales, de bruit ou de problèmes avec le produit.
- 10 La laveuse est lourde. Deux personnes ou plus peuvent être nécessaires pour l'installer et la déplacer. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures.
- 11 Ranger et installer la laveuse à un endroit à l'écart de températures en dessous de zéro ou exposé à des conditions climatiques extérieures. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des fuites graves.
- 12 Positionner l'appareil afin que la prise d'alimentation soit facilement accessible. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie par suite d'un court-circuit électrique.
- 13 Le non-respect des avertissements de sécurité de ce guide pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures.



## AVERTISSEMENT

### ***Avertissements et précautions relatifs à l'entretien de la machine***

- 1 En cas d'inondation, si l'appareil a été en contact avec l'eau, le mettre immédiatement hors tension et contacter le centre de réparation le plus proche.
- 2 Si l'appareil émet un bruit inhabituel, une odeur de brûlé ou de la fumée, le mettre immédiatement hors tension et contacter le centre de réparation le plus proche. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 3 Dans le cas d'une fuite de gaz (de propane ou de pétrole liquéfié par exemple), ventiler immédiatement la zone à proximité de l'appareil. Ne pas allumer ou éteindre un appareil électroménager ou la lumière.
  - Ne pas utiliser un ventilateur d'aération.
  - Une étincelle pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- 4 Ne pas ouvrir de force le couvercle de la laveuse quand elle est en fonctionnement (lavage, séchage ou essorage à haute température).
  - L'eau s'écoulant de la laveuse peut être source de brûlures ou rendre le sol glissant. Cela pourrait provoquer des blessures.
  - L'ouverture de force du couvercle peut endommager l'appareil et provoquer des blessures.
- 5 Veiller à retirer l'emballage (mousse, polystyrène) fixés en dessous de la laveuse avant de l'utiliser.
- 6 Ne pas insérer la main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait provoquer des blessures.
- 7 Ne pas tenter de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement désassemblé ou que des pièces manquent ou sont endommagées, notamment un câble d'alimentation ou une prise. Une telle situation peut présenter des risques de choc électrique et d'incendie, voire de blessures mortelles.
- 8 Ne pas toucher la prise du câble d'alimentation avec des mains humides. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique.
- 9 Ne pas mettre cet appareil hors service en débranchant le câble d'alimentation pendant que la laveuse est en fonctionnement. Le fait de rebrancher le câble d'alimentation sur la prise secteur peut provoquer une étincelle et résulter en un choc électrique ou un incendie.
- 10 Maintenir tous les matériaux d'emballage à l'écart des enfants, car ils peuvent être dangereux pour eux. Si un enfant met un sac sur sa tête il pourrait s'étouffer.
- 11 Ne pas laisser les enfants ou les personnes handicapées utiliser cette laveuse sans surveillance. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique des brûlures ou des blessures.
- 12 En cas de tentative soi-même de réparation, démontage, de modification de réparer, démonter ou modifier l'appareil, le faire avec soin et en comprenant bien le protocole de sécurité.
  - Ne pas utiliser de fusibles (tels que du cuivre, un fil d'acier, etc.) autre que le fusible standard.

- Il est recommandé que les réparations ne soient effectuées que par du personnel de maintenance qualifié.
  - Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique un incendie, des problèmes avec l'appareil ou des blessures.
- 13** Si un corps étranger (de l'eau par exemple) pénètre dans l'appareil à un autre endroit que la cuve, débrancher la prise d'alimentation et contacter le centre de réparation le plus proche. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 14** Si le tuyau d'alimentation en eau se desserre du robinet et inonde l'appareil, débrancher le câble d'alimentation. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 15** Ne pas mélangier du javellisant avec de l'ammoniaque ou des acides tels que le vinaigre. Une utilisation incorrecte peut produire des gaz toxiques et être source de blessures graves.
- 16** Ne pas mettre les mains dans l'appareil si des éléments sont toujours en mouvement. Avant la charge, le vidage ou l'ajout de linge, appuyer sur le bouton **►|| Start/Pause** (Démarrage/Pause) et attendre que la cuve soit complètement arrêtée avant d'accéder à l'intérieur. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique, des blessures ou un incendie.
- 17** Ne pas autoriser les enfants à jouer à l'intérieur de la laveuse ou sur elle. Lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants, ces derniers doivent être surveillés avec attention. Au fur et à mesure que les enfants grandissent, leur apprendre à utiliser correctement et en toute sécurité tous les appareils électroménagers. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves.
- 18** Ranger les produits de lessive hors de la portée des enfants. Observer tous les avertissements sur les étiquettes des produits. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves.
- 19** Débrancher cet appareil de l'alimentation avant tout entretien. Appuyer sur le bouton **↓ Power** (Marche-Arrêt) ne déconnecte pas cet appareil de l'alimentation. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique, des blessures ou un incendie.
- 20** Ne pas nettoyer l'appareil en l'aspergeant directement avec de l'eau.
- 21** Ne pas utiliser de benzène, de diluant ou de l'alcool pour nettoyer l'appareil. Le non-respect de cette règle risque de provoquer la décoloration, la déformation ou l'endommagement de l'appareil ou être cause d'un choc électrique ou d'un incendie.
- 22** Débrancher le câble d'alimentation quand l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou en cas d'orage et foudre. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 23** Garder les mains et tout objet à l'écart du couvercle et de la zone du verrou lors de la fermeture du couvercle. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves.
- 24** Si la laveuse est contaminée par une substance étrangère comme du détergent, de la poussière ou des déchets alimentaires, débrancher la prise d'alimentation et la nettoyer avec un chiffon doux humide. Le non-respect de cette règle risque de provoquer la décoloration, la déformation, l'endommagement ou la rouille de l'appareil.
- 25** La partie transparente du couvercle pourrait se briser en cas de choc important. Faire attention pendant l'utilisation de la laveuse. Si la partie transparente du couvercle est fissurée ou brisée, il peut en résulter des blessures.
- 26** Après une défaillance de l'alimentation en eau ou lors de la reconnexion du tuyau d'alimentation en eau, ouvrir le robinet avec précaution.
- 27** Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, ouvrir le robinet avec précaution. La pression de l'eau dans le tuyau d'alimentation en eau pourrait l'endommager ou le briser, provoquant une fuite.
- 28** Si pendant le fonctionnement un mauvais fonctionnement de la vidange se produit, vérifier s'il existe un problème de vidange. Si la laveuse est utilisée en cas d'inondation due à un problème de vidange, il peut se produire un choc électrique ou un incendie en raison d'un court-circuit électrique. Ne pas insérer la main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait provoquer des blessures.
- 29** Insérer la lessive dans la laveuse complètement, afin qu'elle ne soit pas coincée dans le couvercle. Si c'est le cas, cela pourrait endommager la lessive, la laveuse ou provoquer une fuite d'eau.
- 30** S'assurer que le robinet est fermé quand la laveuse n'est pas utilisée.
- 31** Vérifier que les connecteurs du tuyau d'eau sont fermement serrés. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des dommages matériels ou des blessures.
- 32** Ouvrir le robinet et vérifier si le connecteur du tuyau d'eau est correctement serré, ainsi que l'absence de fuite d'eau avant d'utiliser la machine. Si les connecteurs du tuyau d'eau sont desserrés, des fuites d'eau peuvent se produire.
- 33** Ne pas grimper sur l'appareil électroménager ou y placer des objets (par exemple de la lessive, des bougies ou des cigarettes allumées, des plats, des produits chimiques, des objets métalliques, etc.). Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique un incendie, un fonctionnement défectueux de l'appareil ou des blessures.
- 34** Ne pas faire fonctionner l'appareil avec des mains humides. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique.

- 35** Ne pas pulvériser de produit volatile tel qu'un insecticide sur la surface de l'électroménager. Cela peut être dangereux pour les personnes et être source de choc électrique, d'incendie ou d'un fonctionnement défectueux de l'appareil.
- 36** Ne pas placer d'objets générant un champ électromagnétique près de la laveuse. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures par suite d'un fonctionnement défectueux de l'appareil.
- 37** Comme l'eau de vidange d'un lavage à haute température ou pendant le programme d'essorage est chaude, ne pas toucher l'eau. Cela pourrait provoquer des brûlures ou des blessures.
- 38** Ne pas laver, essorer ou sécher des sièges, des tapis ou des habits étanches.
- 39** Ne pas laver des tapis épais ou rigides, même si la commande est positionnée sur « délicat ». Cela peut être source de blessures ou de dommages à l'appareil, aux murs, au plancher ou aux vêtements en raison de vibrations anormales.
- 40** Ne pas utiliser la laveuse si le distributeur de détergent a été démonté. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou des blessures par fuites d'eau.
- 41** Ne pas insérer la main dans le distributeur de détergent après l'avoir ouvert. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures si la main est piégée.
- 42** Ne pas placer d'objets autres que de la lessive, tels que des chaussures, des déchets alimentaires ou des animaux dans l'appareil. Cela peut provoquer des vibrations anormales qui endommageront la laveuse et dans le cas d'animaux domestiques, générer des blessures graves voire mortelles.
- 43** Ne pas appuyer sur les boutons avec des objets acérés tels que des aiguilles, des couteaux ou des ongles. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou des blessures.
- 44** Ne pas laver de lessive contaminée par de l'huile, des crèmes ou des lotions que l'on trouve habituellement dans les boutiques de soins personnels ou les centres de massage. Cela pourrait déformer le joint en caoutchouc et provoquer des fuites d'eau.
- 45** S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est connecté et que le robinet est ouvert avant de laver du linge.
- 46** Ne pas laisser d'objets métalliques (épingles de sûreté, pinces à cheveux, etc.) ou de Javel dans la cuve pendant une période prolongée. Car cela peut être source de rouille dans la cuve.
  - Si de la rouille apparaît en surface, appliquer un agent de nettoyage neutre et utiliser une éponge pour la nettoyer. Ne jamais utiliser de brosse métallique.
- 47** Ne pas utiliser d'eau chaude provenant d'un chauffe-eau ou d'un système de refroidissement d'eau. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement de la laveuse.
- 48** Ne pas utiliser de savon pour les mains dans la laveuse. S'il durcit et s'accumule dans la laveuse, cela peut être source de problèmes, de décoloration, de rouille ou de mauvaises odeurs.
- 49** En cas d'utilisation d'un filet de lavage avec cette machine (non fourni), ne pas laver d'articles tels que la literie dans le filet. Cela pourrait provoquer des blessures par suite de vibrations anormales. Ne placer que des petits articles, tels que des bas et de la lingerie dans le filet de lavage.
- 50** Ne pas utiliser de détergent en poudre durcit. S'il s'accumule dans la laveuse, il peut en résulter des fuites d'eau.
- 51** Ne pas laver des carpettes ou des paillassons. Cela pourrait provoquer l'accumulation de sable dans la laveuse et être source de problèmes mécaniques.

## ***Mise à la terre***

- 1** Cet appareil doit être mis à la terre correctement.
- 2** Ne pas mettre cet appareil à la terre sur une conduite de gaz, un tuyau d'eau en plastique ou une ligne téléphonique.
  - Une mise à la terre incorrecte peut être source de choc électrique, d'incendie, d'explosion ou de problèmes avec le produit.
  - Ne jamais brancher le câble d'alimentation sur une prise secteur qui n'est pas correctement mise à la terre. S'assurer que la prise utilisée est mise à la terre conformément aux réglementations locales et nationales.

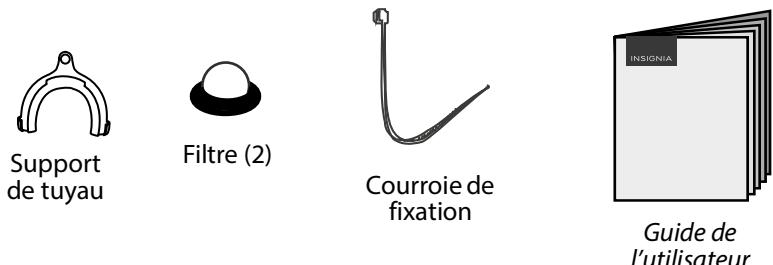
## ***Choix d'un emplacement approprié***

- 1** Ne pas installer cet appareil près d'un radiateur ou de matériaux inflammables.
- 2** Ne pas installer l'appareil dans un lieu humide, huileux ou poussiéreux, ni dans un endroit directement exposé à la lumière solaire ou à l'eau (gouttes de pluie).
- 3** Ne pas installer cet appareil dans un espace où une fuite de gaz risque de se produire. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 4** Si l'appareil est transféré dans un autre endroit, le faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

# Caractéristiques

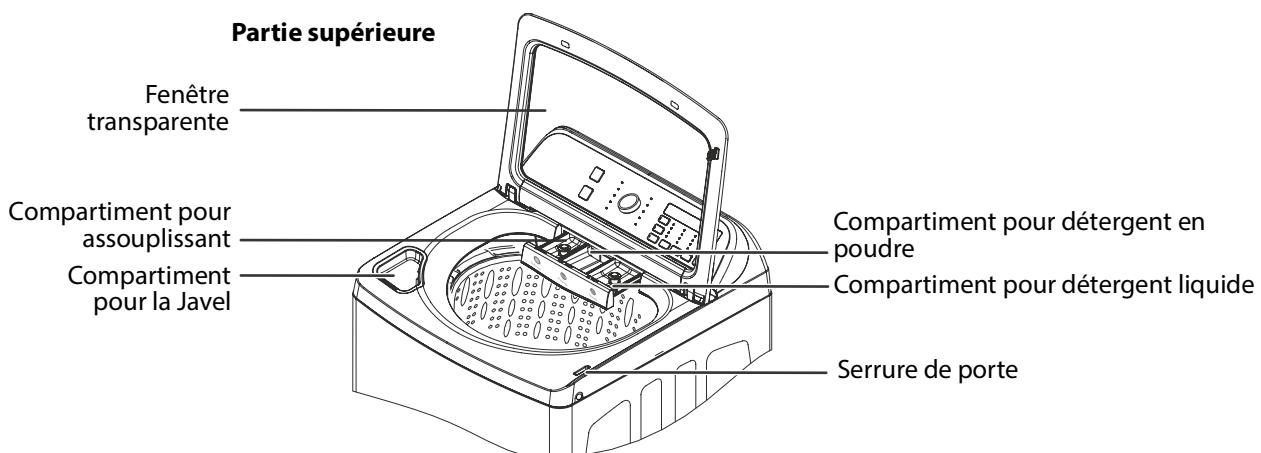
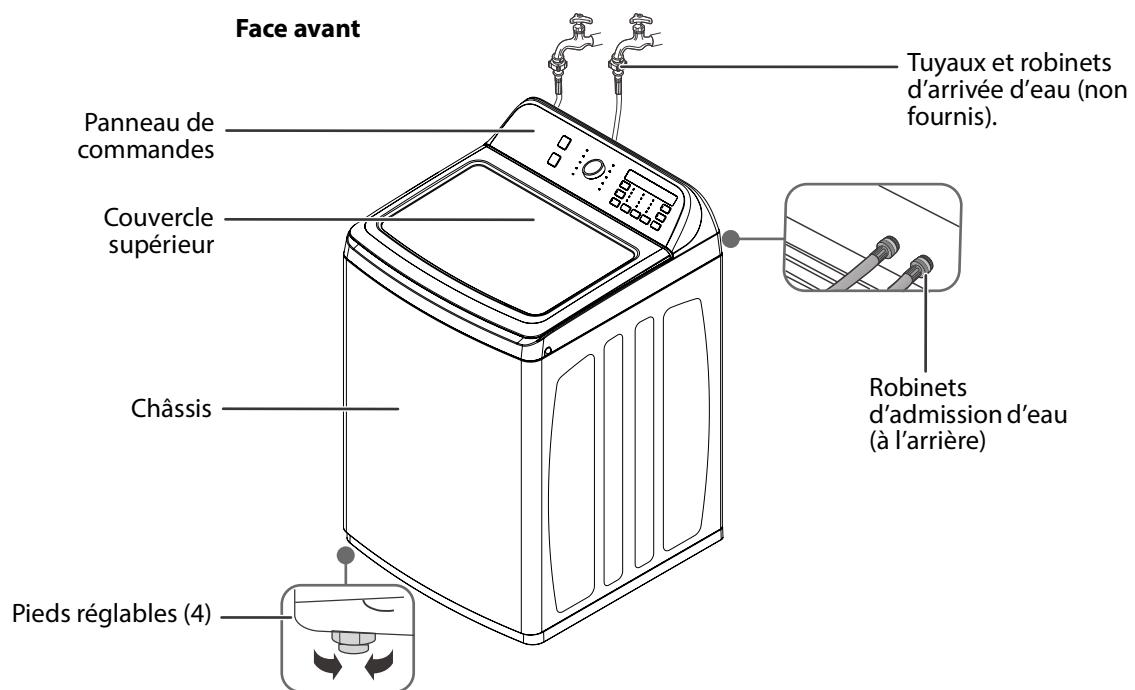
## Contenu de l'emballage

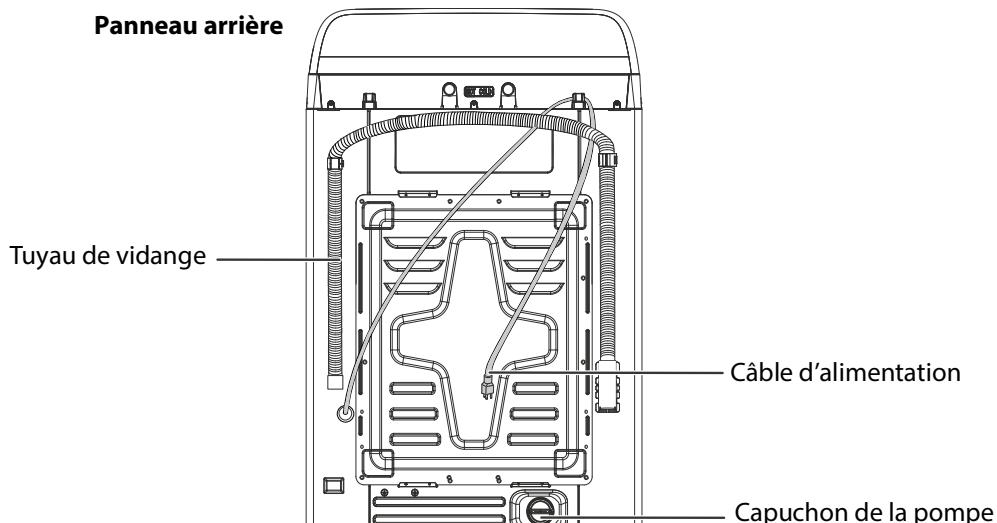
Vérifier que les articles suivants sont livrés avec la laveuse :



**Remarque :** Utiliser les filtres pour remplacer les rondelles en caoutchouc dans les tuyaux d'eau (extrémités du robinet).

## Composants principaux





**Remarque :** Le retirer pour vidanger la laveuse en vue d'un stockage à long terme ou pour enlever les poils d'animaux ou d'autres éléments insolubles qui pourraient gêner la vidange de la laveuse.

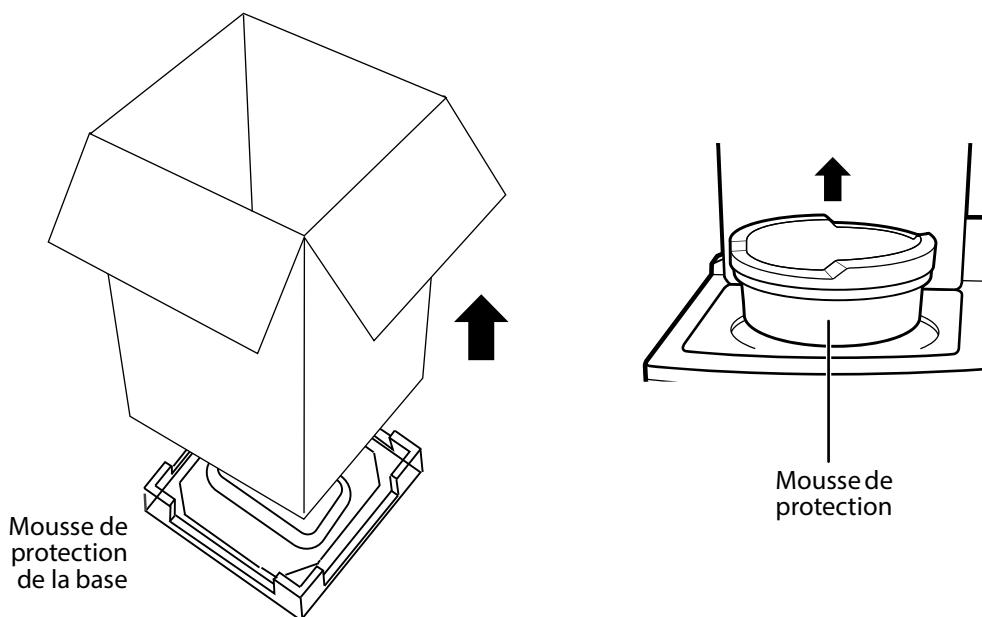
## Déballage de la laveuse



### AVERTISSEMENT

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Conserver tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants.
- Ne pas utiliser cette laveuse sur une base en mousse. Cela pourrait être source de vibrations et endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

- Retirer la boîte d'emballage et soulever la laveuse pour enlever la mousse de protection de la base. Ouvrir le couvercle de votre laveuse pour retirer tous les accessoires, MAIS ne pas retirer la mousse protectrice avant que la laveuse soit dans son emplacement final. Cela permet de maintenir la cuve en place pendant le déplacement.



# Choix d'un emplacement

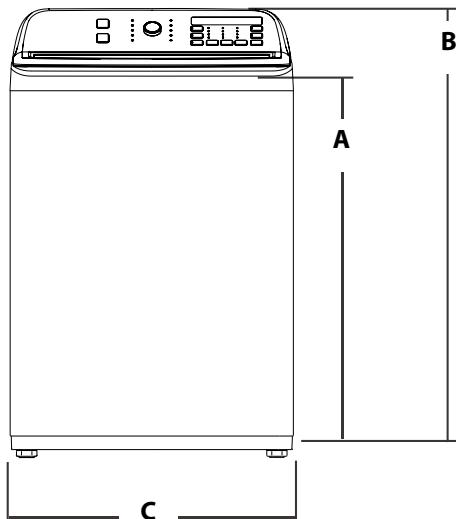
## **AVERTISSEMENT**

- Ne pas installer la laveuse dans des emplacements où l'eau peut geler, car la laveuse retient toujours une petite quantité d'eau dans le robinet de prise d'eau, la pompe et la tuyauterie. L'eau gelée peut endommager les courroies, la pompe, les tuyaux et autres composants.
- Ne jamais l'installer sur une plateforme ou une structure à faible support.

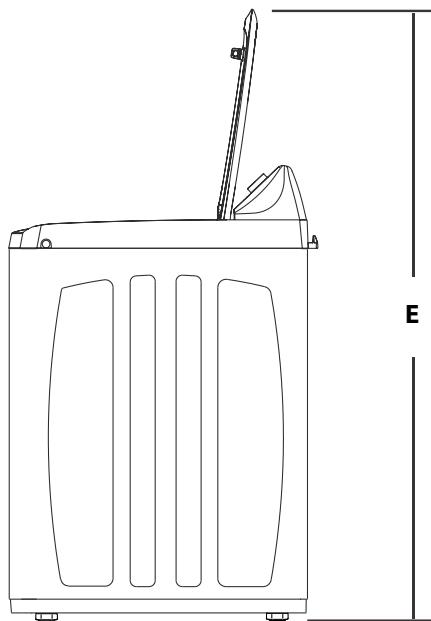
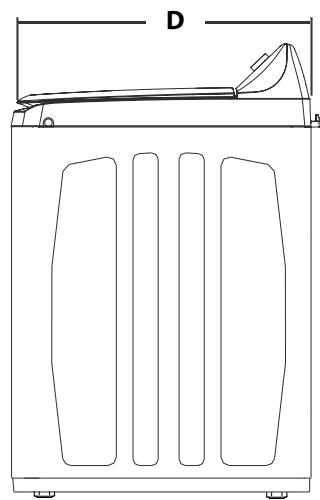
Pour des performances optimales, la laveuse doit être installée sur un plancher robuste de niveau.

Le cas échéant, renforcer les planchers en bois pour minimiser les vibrations ou risque de déséquilibrage de charge. Les moquettes et les tuiles souples peuvent être des facteurs de vibrations excessives, ce qui peut provoquer de légers déplacements de la laveuse pendant le programme d'essorage.

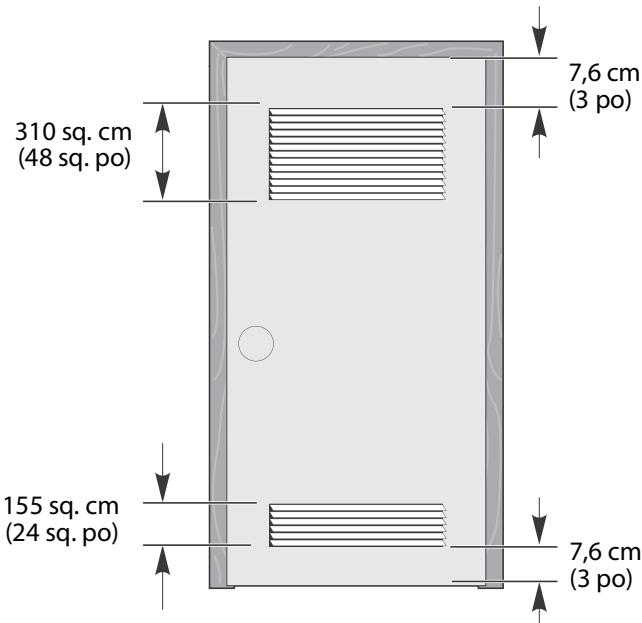
## Dimensions et mesures clés pour l'installation de la laveuse



<b>A</b>	97,5 cm (38 7/16 po)
<b>B</b>	110 cm (43 5/16 po)
<b>C</b>	68,6 cm (27 po)
<b>D</b>	73,5 cm (28 15/16 po)
<b>E</b>	144 cm (56 3/4 po)



Si la laveuse est installée dans un compartiment ou une armoire, le devant de l'armoire doit disposer de deux ouvertures de ventilation non obstruées, soit une zone combinée minimale de 465 sq. cm (72 sq. po) avec un espace minimum de 7,6 mm (3 po) pour la partie supérieure et inférieure. Une porte à lattes avec un espace libre équivalent est acceptable.

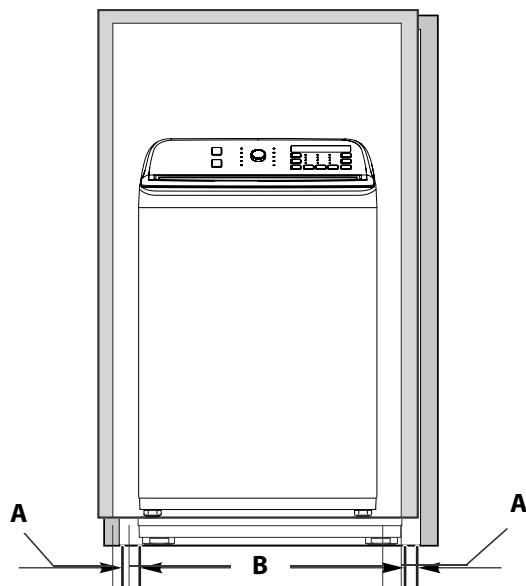


## Installation dans un compartiment ou une armoire

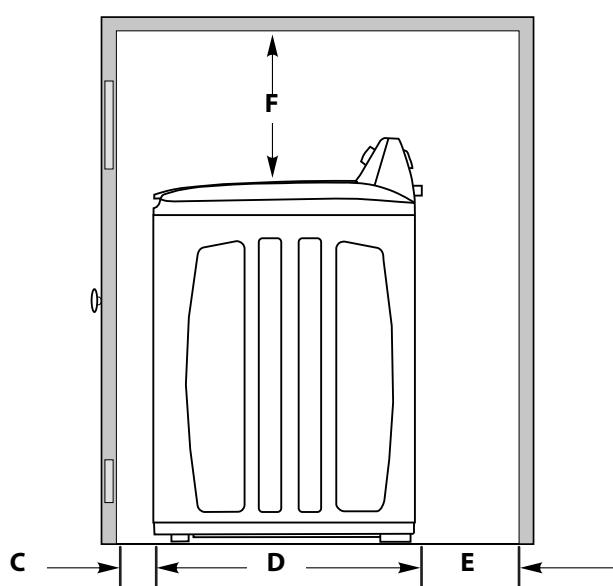
L'espace libre minimum entre la laveuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces sont :

- **De chaque côté :** 2,5 cm (1 po)
- **Face arrière :** 15,2 cm (6 po)
- **Devant de l'armoire :** 5,1 cm (2 po)
- **Dessus :** 61 cm (24 po)
- **Espace entre l'extrémité du robinet de prise d'eau et le mur :** 15,2 cm (6 po)

**Encastré - vue de face**



**Encastré - vue de côté**



<b>A</b>	2,5 cm (1 po)
<b>B</b>	68,6 cm (27 po)
<b>C</b>	5,1 cm (2 po)

<b>D</b>	71,5 cm (28 1/4 po)
<b>E</b>	15,2 cm (6 po)
<b>F</b>	61 cm (24 po)

## Exigences électriques

### AVERTISSEMENT

Pour minimiser le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lire la section Instructions de sécurité importantes à la page 3 avant toute utilisation de l'électroménager.

Utiliser un fusible de 120 V c.a., 60 Hz, 15 A ou un disjoncteur. Nous recommandons un circuit individuel dédié pour la laveuse.

### AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser de rallonge.

#### **Une mise à la terre du circuit électrique est requise pour cette laveuse.**

Il est important de mettre à la terre la laveuse. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un circuit de faible résistance au courant électrique.

Cette laveuse est équipée d'un câble d'alimentation avec prise à trois plots de mise à la terre pour être branché correctement sur une prise secteur mise à la terre.

La prise secteur doit être correctement installée et mise à la terre, conformément à toutes les réglementations et normes locales.

### AVERTISSEMENT

- L'utilisateur a la responsabilité de fournir des facilités électriques adéquates.
- Un mauvais raccordement de l'appareil au conducteur de terre peut accroître le risque de choc électrique. Vérifier avec un technicien qualifié en cas de doute sur la mise à la terre correcte de la laveuse.
- Ne pas modifier la prise du câble d'alimentation livré avec la laveuse. Si elle ne rentre pas dans la prise secteur, contacter un électricien qualifié pour installer une prise adéquate.
- Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, le câblage et la mise à la terre doivent être en conformité avec les codes et les règlements locaux ainsi que la toute dernière édition du National Electrical Code (ANSI/NFPA 70).
- Ne jamais connecter le fil de masse aux conduites d'eau en plastique, aux conduites de gaz ou à des tuyaux d'eau chaude.
- L'électrovanne, le rétracteur, le moteur et la pompe de vidange de cet appareil électroménager ne sont pas mis à la terre intentionnellement, ce qui peut être source de choc électrique pendant l'utilisation. Ne pas entrer en contact avec ces dispositifs électroniques pendant que l'électroménager est branché sur une prise secteur.

## Besoins en eau

Pour remplir correctement la laveuse dans des délais appropriés, une pression d'eau de 14 à 116 psi (100 à 800 kPa) est requise.

#### **Si la pression d'eau est inférieure à 14 psi (100 kPa) :**

- Le robinet de prise d'eau peut être défaillant ou ne pas se fermer complètement.
- Le temps de remplissage de la laveuse peut être plus long que les commandes de la laveuse ne le permettent. La laveuse s'éteindra et affichera une erreur. Un délai maximal est intégré aux commandes pour éviter l'inondation du domicile si un tuyau se desserre.
- Les tuyaux d'arrivée d'eau doivent être achetés séparément. Les tuyaux d'arrivée d'eau peuvent être achetés de différentes longueurs jusqu'à 240 cm (8 pi).

### ATTENTION

Comment éviter le problème de dégât des eaux :

- Vérifier que les robinets d'eau sont facilement accessibles.
- Fermer les robinets quand la laveuse n'est pas utilisée.
- Vérifier régulièrement l'absence de fuite au niveau des joints du tuyau d'eau.

## Exigences en matière de vidange

**Remarque :** Le tuyau de vidange est fixé à la laveuse en usine.

- La hauteur du tuyau de vidange ne doit pas être inférieure à 99 cm (39 po) et supérieure à 244 cm (96 po).
- Le tuyau de vidange doit être acheminé à travers le collier prévu à cet effet jusqu'au tuyau d'évacuation.
- Le tuyau de vidange doit être suffisamment large pour accommoder le diamètre extérieur du tuyau de vidange.

# Installation de la laveuse

## Outils requis :



Pince



Niveau



Clé réglable (s'ouvre à 2,5 cm [1 po])

## Instructions étape par étape

### Étape 1 : Choisir un emplacement

Avant d'installer la laveuse s'assurer que l'emplacement :

- Est sur une surface dure et plane sans moquette ni revêtement de sol souple, ce qui pourrait obstruer la ventilation.
- Est à l'écart de la lumière solaire directe.
- A une ventilation adéquate.
- N'est pas exposé à des températures glaciales (0 °C ou 32 °F en dessous)
- Est à l'écart de sources de chaleur telles que de l'essence ou du gaz.
- Dispose de suffisamment d'espace afin que la laveuse ne repose pas sur son câble d'alimentation.

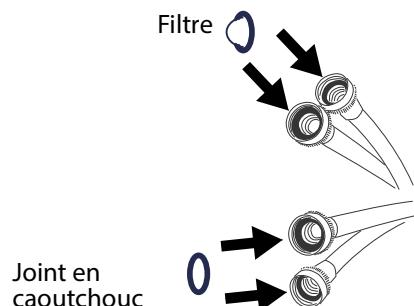
### Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau

**Remarque :** Les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas fournis avec la laveuse et doivent être achetés séparément.

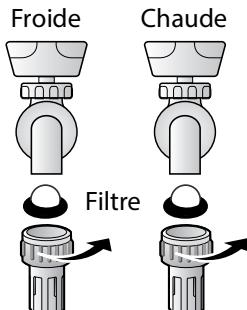
#### ATTENTION

- Utiliser des tuyaux d'alimentation en eau neufs. L'utilisation de vieux tuyaux peut être source de fuites ou de débordement ce qui peut endommager la propriété.
- Ne pas connecter plusieurs tuyaux d'eau ensemble pour augmenter la longueur du tuyau. Des tuyaux connectés de cette façon peuvent fuir et être source de choc électrique. Si le tuyau est trop court, le remplacer par un plus long à haute pression.

- 1 Vérifier qu'il existe des rondelles en caoutchouc à l'intérieur des raccords de chaque côté des nouveaux tuyaux d'alimentation en eau. Un filtre avec une rondelle intégrée sera installé à l'extrémité de chaque tuyau. L'installation de tuyaux d'alimentation d'eau sans joints en caoutchouc peut être source de fuites d'eau.



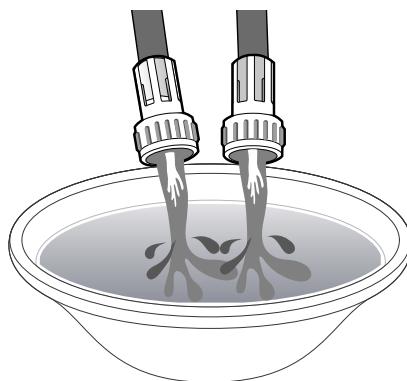
- 2** Insérer un filtre (fournit) à l'intérieur des extrémités des deux tuyaux, puis serrer le tuyau et les raccords à la main jusqu'à ce qu'ils soient serrés à fond. Puis les serrer de deux tiers de tours supplémentaires avec des pinces ou une clé hexagonale. Tirer les tuyaux d'eau vers le bas pour vérifier qu'ils sont correctement connectés.



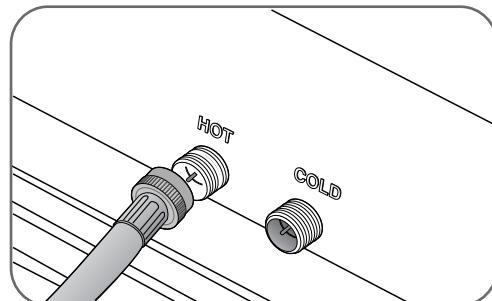
**ATTENTION**

Ne pas trop serrer les raccords ou mettre une bande adhésive ou du mastic sur les robinets ou les prises d'alimentation en eau. Cela pourrait endommager les raccords.

- 3** Placer les extrémités non connectées du tuyau dans un seau et ouvrir les robinets connectés aux tuyaux d'eau pendant 10 à 15 secondes pour éliminer les dépôts éventuels. Fermer les robinets.



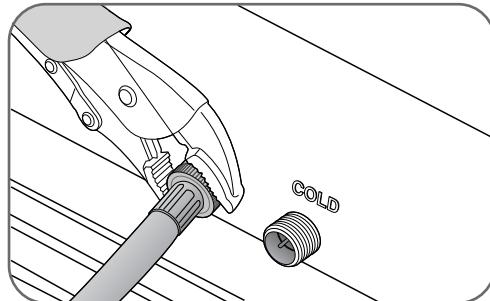
- 4** Connecter les extrémités des tuyaux d'eau aux connexions de la prise d'eau sur le dessus de la laveuse. Vérifier que les rondelles de caoutchouc sont bien installées. Le tuyau d'alimentation en eau connecté au robinet d'eau chaude doit être connecté à l'admission d'eau chaude et le tuyau d'eau connecté au tuyau d'eau froide doit être connecté à l'admission d'eau froide.



**Remarques :**

- Si le tuyau d'eau chaude n'est pas utilisé, insérer le bouchon de la prise d'eau dans l'orifice d'admission d'eau chaude. Dans ce cas, il sera nécessaire de sélectionner l'option **Tap Cold** (Eau Froide) pour la température de l'eau.
- Un bouchon d'admission n'est pas fourni avec la laveuse. Il doit être acheté séparément.

5 Serrer les raccords à fond à la main, puis les serrer de deux tiers de tours supplémentaires avec une clé.



**ATTENTION**

- Ne pas trop serrer les raccords ou mettre une bande adhésive ou du mastic sur les robinets ou les prises d'alimentation en eau. Cela pourrait endommager les raccords.
- Vérifier que les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas tordus ou courbés. Un tuyau tordu ou courbé peut fuir et causer un choc électrique en raison d'une fuite d'eau. Pour assurer une utilisation correcte de l'eau, connecter les robinets d'eau froide et d'eau chaude. Si l'un d'entre eux ou les deux ne sont pas connectés, un code d'erreur se produira.

6 Ouvrir les robinets d'eau froide et d'eau chaude et vérifier l'absence de fuites d'eau au niveau de toutes les connections et des robinets.

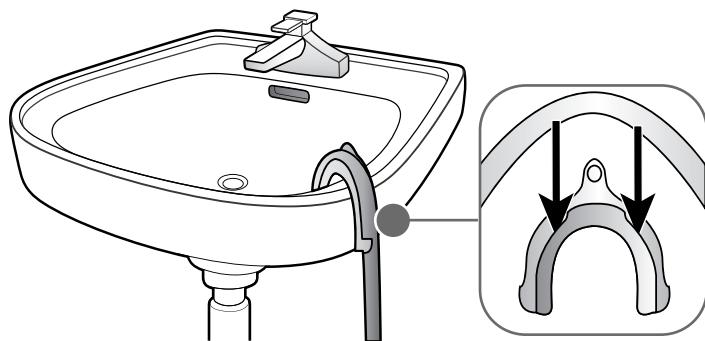
### Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange

**ATTENTION**

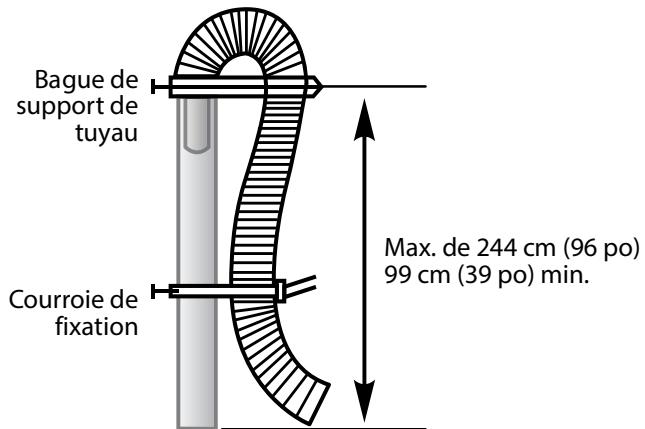
- Vérifier que la connexion entre les tuyaux de vidange et le bassin de lessive, le tuyau d'écoulement vertical ou la cuve pour le linge n'est pas hermétique.
- Si le tuyau de vidange n'est pas inséré complètement dans l'orifice de vidange de la laveuse, une fuite d'eau peut se produire.
- Si le collier ou la frette n'est pas placé sur le tuyau de vidange de la laveuse, une fuite d'eau peut se produire.

Positionner l'autre extrémité du tuyau de vidange (la partie non fixée) selon l'une des possibilités ci-après :

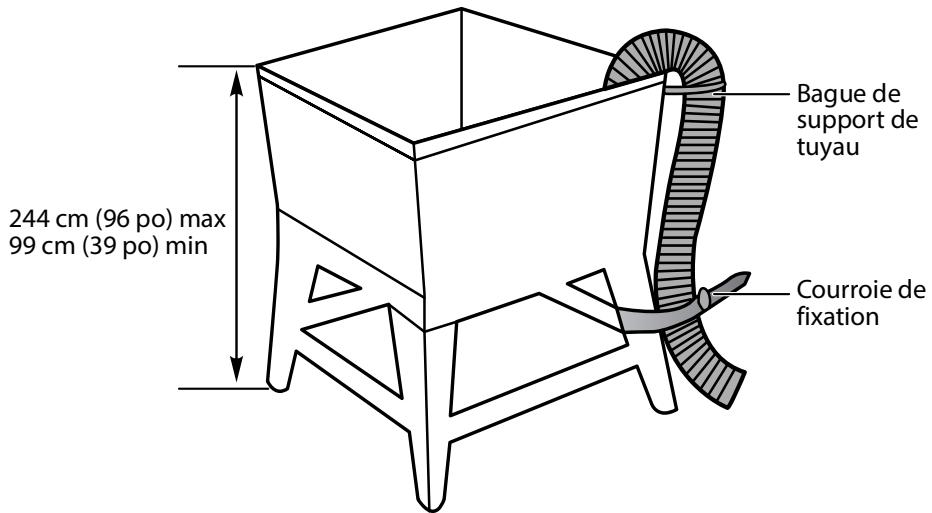
- **Par-dessus le bord de la cuve de lavage** : fixer le guide sur le côté de la paroi de la cuve avec un crochet ou une bande adhésive, ou l'attacher avec un morceau de ficelle pour éviter tout mouvement du tuyau d'écoulement.



- **Sur un tuyau d'écoulement** : Le tuyau d'écoulement ne doit pas être inférieur à 99 cm (39 po) de long, sans dépasser 244 cm (96 po).



- **Dans une cuve de lessive** : le bassin de lessive ne doit pas être inférieur à 99 cm (39 po) de long, sans dépasser une hauteur maximale de 244 cm (96 po).



#### Étape 4 : Mise de niveau de la laveuse

##### ATTENTION

Ne pas utiliser la laveuse sans la mettre de niveau. Si la laveuse n'est pas de niveau, elle peut :

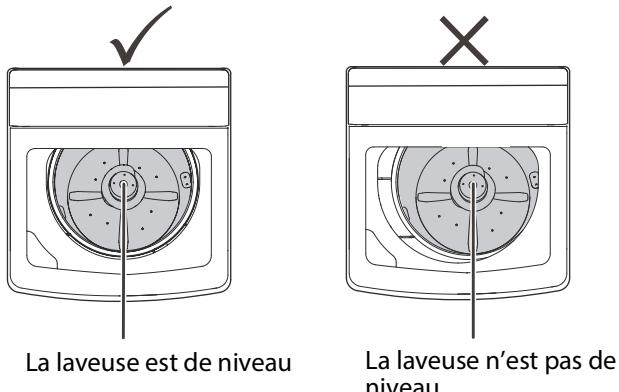
- Vibrer excessivement provoquant un mauvais fonctionnement de la laveuse.
- Émettre un bruit excessif.
- Indiquer les codes d'erreur E3 ou E4 quand la laveuse est en fonctionnement.

Ne prolonger les pieds de nivellement qu'autant que nécessaire. Si les pieds sont trop prolongés, la laveuse peut vibrer.

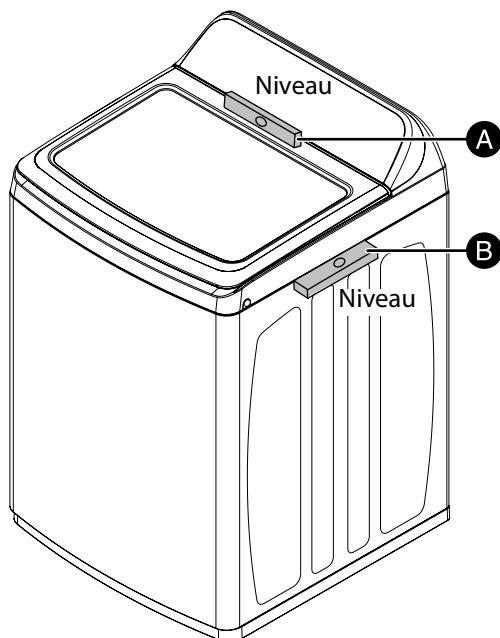
Déterminer si la laveuse est de niveau en vérifiant la position de la cuve ou en utilisant un niveau.

- 1 Faire glisser la laveuse en position.

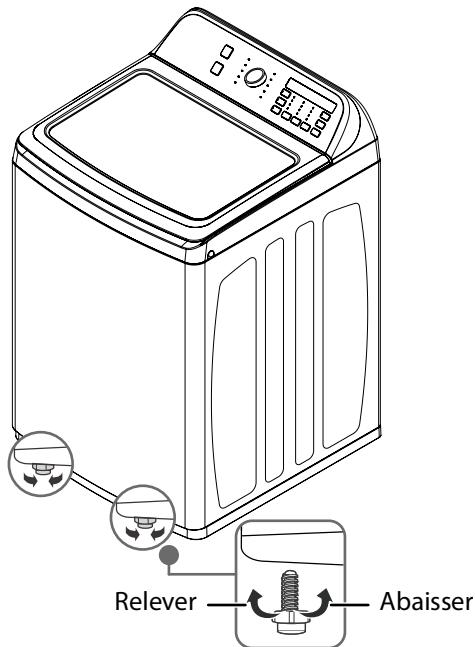
- 2 Ouvrir le couvercle et regarder par-dessus pour voir si la cuve est centrée. Si la baignoire n'est pas centrée, réajuster les pieds avant. En cas d'utilisation d'un niveau, vérifier le niveau de la laveuse.



**Remarque :** Pour vérifier si la laveuse est de niveau d'un côté à l'autre, placer un niveau sur le dessus de la laveuse, derrière le couvercle (voir « A » dans l'image ci-dessous). Pour vérifier si la laveuse est de niveau d'avant en arrière, glisser une feuille de carton fin et rigide (comme le dos d'un bloc-notes) dans le joint entre les panneaux supérieurs et latéraux de la laveuse sur les côtés droit et gauche, puis poser le niveau sur le carton (voir « B » dans l'image ci-dessous). Ne pas placer un niveau sur le dessus de la laveuse.

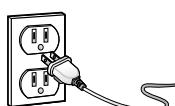


- 3** Si la laveuse n'est pas de niveau, l'incliner délicatement juste ce qu'il faut pour régler les pieds de nivellement sur la partie inférieure avant de machine. Réglage les pieds de nivellement. Tourner les quatre pieds de réglage dans un sens pour soulever la laveuse ou dans l'autre sens pour l'abaisser.



- 4** Revérifier que la laveuse est de niveau. Pousser ou secouer doucement les bords supérieurs de la rondelle pour s'assurer que la rondelle n'oscille pas. Si la rondelle oscille, réajuster les pieds de nivellement. Si le couvercle ne reste pas ouvert correctement, déployer les pieds de nivellement avant jusqu'à ce que la laveuse soit de niveau d'avant en arrière.

#### Étape 5 : Alimentation électrique de la laveuse



Brancher le câble d'alimentation sur une prise secteur certifiée mise à la terre, à trois broches, de 120 V c.a., 60 Hz, protégée par un fusible de 15 A ou un disjoncteur similaire. La laveuse est mise à la terre par l'intermédiaire du troisième plot du câble d'alimentation.

#### Étape 6 : Effectuer un cycle d'essai

Effectuer le cycle d'essai pour vérifier que la laveuse est correctement installée.

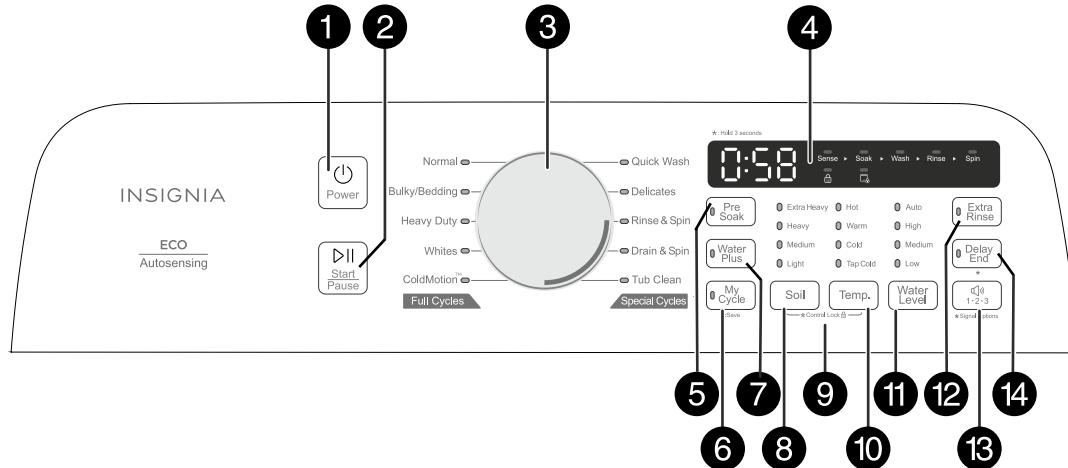
- 1 Charger environ 2,7 kg (6 lb) de lessive dans la cuve.
- 2 Appuyer sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour mettre en marche la laveuse.
- 3 Régler le sélecteur de cycle sur le cycle **Rinse & Spin** (Rinçage & Essorage).
- 4 Appuyer sur le bouton **Start/Pause** (Démarrage/Pause) pour commencer le programme d'essai. La laveuse ne doit pas bouger ou vibrer de façon excessive quand la cuve se remplit d'eau ou pendant le lavage ou l'essorage. La laveuse doit se vidanger correctement pendant le programme d'essorage.

#### ATTENTION

- Si une quelconque fuite d'eau se produit pendant le remplissage ou la vidange, vérifier les connexions des tuyaux d'eau. Voir Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau à la page 13 ou Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange à la page 15.
- Si la rondelle bouge ou vibre de façon excessive, recommencer la mise à niveau. Voir Étape 4 : Mise de niveau de la laveuse à la page 16.

# Mise en service de la laveuse

## Panneau de commandes



N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	Bouton ⏹ (Power) (Marche-Arrêt)	Permet de mettre en marche la laveuse. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour arrêter la laveuse. Si la laveuse est laissée sous tension et que le bouton ▶II Start/Pause (Démarrage/Pause) n'est pas activé dans les 10 minutes qui suivent, la laveuse se met automatiquement hors tension.
2	Bouton ▶II <b>Start/Pause</b> (Démarrage/Pause)	Appuyer une fois sur ce bouton pour démarrer le cycle de lavage. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour suspendre le cycle. Si le programme est suspendu, il est aussi possible d'ajouter ou de supprimer des articles, mais il n'est pas possible de modifier les réglages. Appuyer de nouveau sur le bouton pour redémarrer le programme.
3	Sélecteur de programme	Le tourner pour sélectionner un programme de lavage. Le cycle sélectionné détermine le type de lavage pour le cycle. Pour plus d'informations, voir <u>Options de lavage et configuration</u> à la page 22.
4	Affichage numérique	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'affichage initial correspond à la durée totale du cycle sélectionné.</li> <li>Quand la laveuse est en fonctionnement, l'affichage montre le programme en cours et la durée restante du programme.</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> La durée affichée est une estimation basée sur des conditions de fonctionnement normales. Des facteurs externes (tels que la taille de la charge, la température de la pièce, la température de l'eau d'alimentation et la pression de l'eau) peuvent affecter la durée réelle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si un décalage de démarrage est programmé, l'affichage montre l'heure à laquelle débutera le programme.</li> <li>La laveuse est dotée d'une fonction de mémorisation de l'arrêt de l'appareil. Lorsque le courant est normalement coupé dans la laveuse et qu'il est rétabli par la suite, il continue le cycle en cours. Il affiche d'abord le temps total du cycle, puis, après quatre secondes, il affichera le temps restant du cycle.</li> </ul>
5	Bouton <b>Pre Soak</b> (Prétrempage)	Permet de sélectionner l'option de <b>PreSoak</b> (Prétrempage). Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler. Sélectionner cette option pour les articles très sales qui doivent tremper pour enlever les taches et la saleté importante.
		Le trempage s'effectue une fois que le tuyau est rempli et le détergent ajouté, mais avant le cycle de lavage. L'agitateur pivotera plusieurs fois pendant le processus.
6	Bouton <b>My Cycle</b> (Mon Programme)	L'appuyer pendant trois secondes pour sauvegarder le programme de lavage favori et les options. En cas d'utilisation, appuyer une fois pour le charger.
7	Bouton <b>Water Plus</b> (Plus D'eau)	Appuyer une fois pour augmenter jusqu'au prochain niveau d'eau. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler cette fonction. Si le niveau d'eau est réglé sur le maximum, le niveau ne changera pas.
8	Bouton <b>Soil</b> (Salissures)	Appuyer sur pour faire défiler les paramètres de niveau de saleté disponibles. Les sélections comprennent <b>Extra lourd&gt;Lourd&gt;Moyen&gt;Light</b> (Léger) [DEL pour le niveau de saleté]. Des niveaux de saleté différents requièrent des durées de lavage et des réglages de programme différents. Pour plus d'informations, voir <u>Options de lavage et configuration</u> à la page 22.
9	Verrouillage des commandes (Control lock)	Appuyer sans relâcher les boutons <b>Soil</b> (Niveau de saleté) et <b>Temp</b> (Température) simultanément pendant trois secondes pour activer la fonction de verrouillage des commandes. Appuyer de nouveau sans relâcher ces boutons pendant trois secondes pour désactiver la fonction. Quand la fonction de verrouillage des commandes est activée, les seuls boutons qui fonctionnent sont : ⏹ <b>Power</b> (Marche-arrêt), <b>Soil</b> (Niveau de saleté) et <b>Temp</b> (Température) qui servent à désactiver le verrouillage des commandes.
10	Bouton <b>Temp.</b> (Température)	Appuyer pour faire défiler les températures de l'eau de lavage. Les sélections incluent <b>Hot</b> (Chaud)> <b>Warm</b> (Tiède)> <b>Cold</b> (Froid)> <b>Tap Cold</b> (Eau Froide) (indiqué par les témoins DEL de la température de l'eau). La température de l'eau pour le rinçage est toujours froide.

N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
11	Bouton de <b>Water Level</b> (Niveau D'eau)	Appuyer sur ce bouton pour faire défiler les réglages de niveau d'eau disponibles. Les sélections comprennent <b>Auto&gt;Haut&gt;Moyen&gt;Faible</b> (indiqué par les témoins DEL de niveau d'eau). Des niveaux de saleté différents requièrent des durées de lavage et des réglages de programme différents. Pour plus d'informations, voir <u>Options de lavage et configuration</u> à la page 22.
12	Bouton <b>Extra Rinse</b> (Rinçage Supplémentaire)	Permet d'ajouter un rinçage supplémentaire au programme de lavage. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler.
13	Bouton  1·2·3	Appuyer sur la touche pendant trois secondes pour choisir un mode sonore de notification. Trois différents mode sonores peuvent être sélectionnés : Mode 1 : Tous les sons (son du bouton et fin du cycle) sont activés. Mode 2 : Le son du bouton est désactivé, le son de la fin du cycle est activé. Mode 3 : Tous les sons sont désactivés.
14	Bouton <b>Delay End</b> (Mise en Marche Différée)	Appuyer sur ce bouton pendant trois secondes pour initier cette fonction. Le réglage initial tarde d'une heure la fin du cycle de lavage. Chaque pression de bouton suivante ajoute une heure supplémentaire (jusqu'à 12 heures). Une fois le réglage terminé, appuyer sur la touche <b>►II Start/Pause</b> (Démarrage/Pause) [si aucune action n'est entreprise, la fonction s'annule automatiquement au bout de cinq secondes]. Le cycle de lavage démarre à l'heure appropriée pour se terminer à l'heure qui a été programmée. Pour annuler le délai de fin de cycle de lavage, appuyer plusieurs fois sur cette touche jusqu'à ce que zéro s'affiche, ou appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour faire défiler rapidement les réglages jusqu'à zéro. Si le cycle sélectionné dure plus d'une heure, le chiffre 1 ne s'affiche pas car il n'est pas possible de retarder l'heure de fin. Par exemple : Le cycle <b>Normal</b> (Normal) passera de 0 à 2 car le cycle dure une heure et ne peut donc pas être réglé sur 1. Un cycle modifié comme <b>Quick Wash</b> (Lavage Rapide) pourrait être réglé sur 1.

## Lavage d'une charge de lessive

**AVERTISSEMENT** – Pour minimiser le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lire la section Instructions de sécurité importantes à la page 3 avant toute utilisation de l'électroménager.

### Sélection d'un détergent

Cette laveuse est conçue uniquement pour des détergents à haute efficacité (HE).

- Pour des résultats optimaux, utiliser ces suggestions pour l'utilisation d'un détergent HE : Il est recommandé de ne pas utiliser un détergent classique. Les détergents HE contiennent des suppresseurs qui diminuent ou supprime la mousse. Lorsque qu'il y a moins de mousse, la charge est lavée de façon plus efficace et le nettoyage est optimisé.
- La réduction de la quantité de détergent peut réduire la qualité du nettoyage. Vérifier que :
  - les taches ont été traitées au préalable;
  - les articles ont été triés avec soin par couleur et niveau de saleté;
  - la machine n'est pas surchargée.

### Étape 1 : Mise en marche de la laveuse

Appuyer sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour mettre en marche la laveuse. La configuration d'origine de la laveuse est :

- Normal** sur le sélecteur de cycle avec l'affichage de l'heure
- Medium** (Moyen) pour le niveau de saleté (**Soil**)
- Warm** (Tiède) pour la température (**Temp.**)
- Auto** pour le niveau d'eau (**Water Level**)

### Étape 2 : Charge de la laveuse

#### ATTENTION

Avant de charger la lessive, s'assurer d'en enlever les pièces de monnaie, les clés et autres objets durs et de fermer toutes les fermetures à glissière. Ces articles pourraient endommager les vêtements.

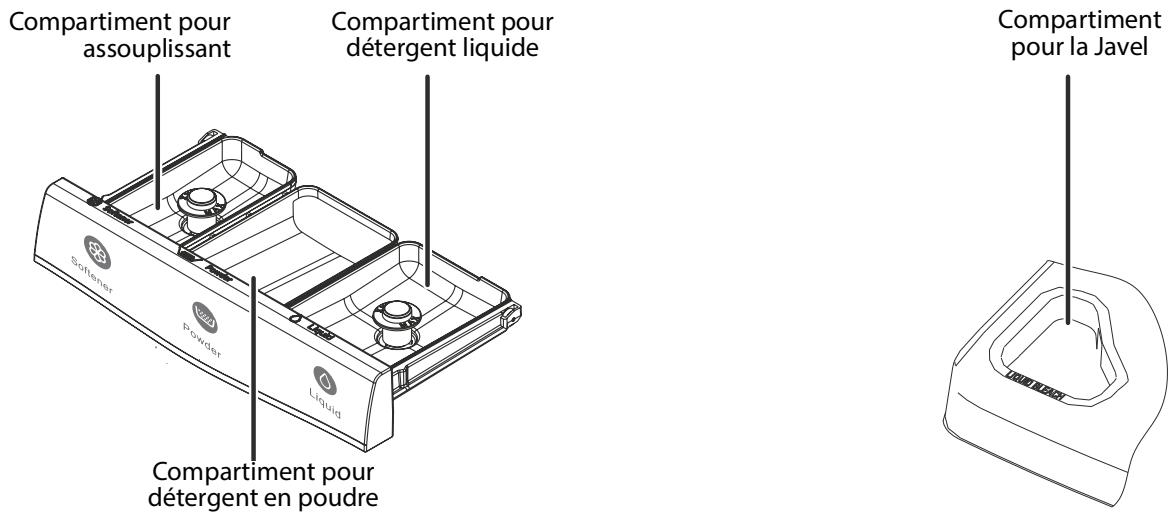
- Répartir la lessive par type de tissu, niveau de saleté, couleur et taille de charge.

**2** Remplir la cuve avec des vêtements secs, non pliés. Charger la cuve aux 3/4 maximum.

**Remarques :**

- Une surcharge peut réduire l'efficacité du lavage, causer une usure excessive et éventuellement froisser ou créer des faux plis pour les éléments de la charge.
- Laver les articles délicats tels que les soutiens-gorges et d'autres articles de lingerie en utilisant le cycle **Delicates** (Délicates) avec des articles légers similaires.
- Lors du lavage de gros articles volumineux (tels que les tapis ou les oreillers) ou quelques articles plus petits (tels que les jouets en peluche ou un ou deux chandails) qui ne remplissent pas la cuve complètement, ajouter quelques serviettes pour améliorer la performance de la rotation.
- Toujours utiliser le cycle **Bulky/Bedding** (Volumineux/Literie) pour les articles volumineux.
- Lors du lavage de charges très sales, ne pas surcharger la laveuse pour obtenir de bons résultats de nettoyage.

**Étape 3 : Ajouter du détergent et des additifs dans le compartiment**



**Remplissage du compartiment de détergent en poudre ou liquide**

- 1 Ajouter la quantité recommandée de détergent directement dans le compartiment avant de démarrer la laveuse.
- 2 En cas d'utilisation de Javel qui n'affecte pas les couleurs, l'ajouter avec le détergent dans le compartiment réservé à cet usage.

**Remarque :** Lors de l'ajout de Javel qui n'affecte pas les couleurs avec du détergent, les deux produits de lavage doivent être de la même forme (liquides).

**Remplissage du compartiment pour la Javel (Javel liquide uniquement)**

- Ajouter du javellisant au chlore dans le compartiment réservé à ce produit. Ne pas trop remplir le compartiment.
- Il n'y a pas d'entrée d'eau dans le compartiment de la Javel, aussi la Javel ira directement dans la cuve quand elle sera versée.

**ATTENTION**

- Éviter d'éclabousser ou de trop remplir le compartiment.
- Ne jamais verser du liquide javellisant au chlore non dilué directement sur les vêtements ou dans la cuve. Cela pourrait endommager les tissus en affaiblissant les fibres ou en affectant les couleurs.

**Remarque :** Ne pas verser de Javel n'affectant pas les couleurs directement dans le compartiment pour la Javel. L'ajouter plutôt dans le compartiment du détergent.

**Remplissage du compartiment pour assouplissant de tissu**

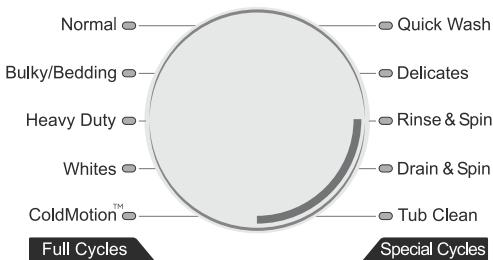
- Ajouter la quantité recommandée d'assouplissant liquide pour les tissus dans le compartiment prévu à cet effet. Le distributeur libère automatiquement l'assouplissant liquide pour les tissus au moment adéquat pendant le programme de rinçage.

**ATTENTION**

- N'utiliser le compartiment pour assouplissant QUE pour des assouplissants liquides.
- Ne pas utiliser la Downy Ball<sup>MD</sup>.
- Ne pas utiliser d'assouplissant trop gluant, car il pourrait ne pas se mélanger suffisamment dans l'eau.

**Étape 4 : Sélection du cycle de lavage approprié et des options pour la charge**

- Tourner le sélecteur de programme pour sélectionner le programme de lavage. Pour toute information sur les programmes de lavage, consulter Options de lavage et configuration à la page 22.

**Étape 5 : Démarrage de la laveuse**

- Appuyer sur le bouton ►|| Start/Pause (Marche-Arrêt) pour allumer le cycle de lavage.



**Remarque :** S'il est nécessaire de faire une pause dans le programme (par exemple pour ajouter ou retirer des articles ou ajuster la charge), appuyer sur le bouton ►|| Start/Pause (Démarrage/Pause), puis ouvrir le couvercle quand la laveuse s'arrête. Pour redémarrer le lavage, fermer la porte, puis appuyer sur le bouton ►|| Start/Pause (Démarrage/Pause) de nouveau.

**Étape 6 : Décharger la lessive**

Quand le cycle de lavage se termine, la laveuse débloque le couvercle. Ouvrir le couvercle et sortir la lessive.

**Réglage de la fonction de verrouillage des commandes**

La laveuse dispose d'une fonction de verrouillage des commandes pour éviter que les enfants ne jouent avec l'appareil. Quand le verrouillage des commandes est activé, les seuls boutons qui fonctionnent sont : ⏻ (Power) (Marche-arrêt), Soil (Niveau de saleté) et Temp (Température) qui servent à désactiver le verrouillage des commandes.

- 1 Appuyer de façon prolongée sur les boutons **Soil** et **Temp** pendant trois secondes. Le témoin lumineux du verrouillage des commandes s'allume.
- 2 Pour désactiver le verrouillage des commandes, appuyer sans relâcher les boutons **Soil** (Niveau de saleté) et **Temp** (Température) pendant trois secondes.

**Remarques :**

- Si la laveuse n'est pas mise en marche, le verrouillage des commandes peut rester toujours réglé. Appuyer sur le bouton ⏻ (Power) (Marche-Arrêt), activer la fonction de verrouillage des commandes et appuyer sur le bouton ⏻ (Power) pour éteindre la laveuse. Pour pouvoir utiliser la laveuse, il sera nécessaire de désactiver la fonction de verrouillage.
- Si la fonction de verrouillage des commandes est activée alors que le couvercle de la laveuse est ouvert, E3 s'affiche. Si le couvercle n'est pas fermé dans les 20 secondes, la laveuse émet une alarme, affiche CL et vidange toute l'eau qui est dans la cuve. Pour désactiver l'alarme, appuyer sur le bouton ⏻ (Power) (Marche/Arrêt) pour éteindre la laveuse.

**Options de lavage et configuration**

- Poids maximal (vêtements secs) = 7,5 kg (16,6 lb)
- Un double bip lorsqu'un bouton est enfoncé signifie que cette option n'est pas disponible pour le cycle sélectionné.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Laveuse à chargement par le haut

- Les options en caractères gras sont des paramètres initiaux. Les • (pointillés) indiquent les fonctions facultatives qui peuvent être sélectionnées.

Programme	Type de tissu	Soil Level (Options du niveau de saleté)	Temp. (Options de température)	Water Level (Niveau D'eau)	Pre Soak (Prétrempage)	Water Plus (Plus D'eau)	My Cycle (Mon programme)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)	Delay End (Mise en marche différée)	Signal * 1*2*3
<b>Normal</b> (Normal)	Coton, lin, serviettes, chemises, draps, jeans Charges mixtes	Ultra sale Très sale <b>Moyen</b> Léger	Chaud <b>Tiède</b> Froide Eau froide	Élevé Moyen Bas <b>Auto</b>	•		•	•	•	•
<b>Bulky</b> (Volumineux /Literie)	Articles lourds tels que les couvertures et les couettes	Ultra sale Très sale <b>Moyen</b> Léger	Chaud <b>Tiède</b> Froide Eau froide	Élevé Moyen Bas <b>Auto</b>	•	•	•	•	•	•
<b>Heavy Duty</b> (Usage Intensif)	Tissus en coton très sales	<b>Ultra sale</b> Très sale Moyen Léger	<b>Chaud</b> Tiède Froide Eau froide	Élevé Moyen Bas <b>Auto</b>	•	•	•	•	•	•
<b>Whites</b> (Blancs)	Tissus blancs	Ultra sale Très sale <b>Moyen</b> Léger	Chaud <b>Tiède</b> Froide Eau froide	Élevé Moyen Bas <b>Auto</b>	•	•	•	•	•	•
<b>Cold Motion<sup>MC</sup></b>	Coton, lin, serviettes, chemises, draps, jeans Charges mixtes	Ultra sale Très sale <b>Moyen</b> Léger	<b>Eau froide</b>	Élevé Moyen Bas <b>Auto</b>	•	•	•	•	•	•
<b>Quick Wash</b> (Lavage rapide)	Légèrement sales et petites charges	Moyen <b>Léger</b>	Chaud <b>Tiède</b> Froide Eau froide	Moyen <b>Bas</b>	•	•	•		•	•
<b>Delicates</b> (Tissus délicats)	Chemises de soirée Blouses Bas nylon Transparents ou en dentelle	Très sale Moyen <b>Léger</b>	Chaud Tiède <b>Froide</b> Eau froide	Moyen Bas	•	•	•	•	•	•
<b>Rinse &amp; Spin</b> (Rinçage & Essorage)			<b>Eau froide</b>	Élevé Moyen Bas <b>Auto</b>			•		•	•
<b>Drain &amp; Spin</b> (Vidange & Essorage)							•			•
<b>Tub Clean</b> (Nettoyage de la cuve)	Voir page 24	<b>Léger</b>	<b>Chaud</b>	<b>Élevé</b>			•			•

**Remarque :** Pour les machines à axe vertical, la notice d'instructions doit comporter des instructions à l'intention de l'utilisateur sur la manière de laver correctement les vêtements de type résistant à l'eau ou hydrofuge, ou de ne pas laver les vêtements de type résistant à l'eau ou hydrofuge. Ces instructions doivent comprendre les éléments suivants ou l'équivalent :

Les instructions d'entretien d'un appareil dont le boîtier contient des pièces métalliques non conductrices de courant qui sont accessibles lors de l'entretien par l'utilisateur et qui ne sont pas mises à la terre doivent comporter le marquage d'avertissement requis.



## AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une vibration anormale et un déséquilibre qui pourraient entraîner des blessures, des dommages matériels ou des dommages à l'appareil.

# Entretien de la laveuse

## ATTENTION

Fermer les robinets d'eau quand le nettoyage se termine. Cela ferme l'alimentation en eau de la laveuse et permet d'éviter des dommages causés par une fuite d'eau. Laisser le couvercle ouvert pour permettre que l'intérieur de la laveuse sèche.

## Nettoyage de l'extérieur

- Utiliser un chiffon doux pour essuyer le détergent, le produit javellisant ou d'autres dépôts le cas échéant.

## Nettoyage de l'intérieur

- Nettoyer l'intérieur de la laveuse régulièrement pour enlever toute saleté, terre, odeur, moisissure ou résidu de bactéries qui peuvent rester dans la laveuse après le nettoyage des vêtements.
- Si ces instructions ne sont pas observées, il peut en résulter des conditions désagréables, telles que des odeurs ou des taches permanentes dans la laveuse ou sur la lessive.
- Pour retirer les dépôts de calcaire, utiliser des produits de nettoyage étiquetés « Pour laveuse ».

## Nettoyage du panneau de commandes

- Nettoyer avec un chiffon doux humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de tampons de nettoyage.
- Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur le panneau de commandes. Le panneau de commandes peut être endommagé par des produits de traitement préalable du linge sale et les détachants. Appliquer ces produits à l'écart de la laveuse et nettoyer tous les déversements ou les éclaboussures immédiatement.

## Nettoyage du compartiment pour détergent, Javel ou assouplissant

- Pour supprimer les résidus de produits pour le linge, essuyer avec un chiffon humide et une serviette sèche.
- Il est possible de retirer les compartiments du détergent et de l'assouplissant pour les nettoyer. Toutefois, le compartiment de la Javel ne peut pas être retiré, aussi doit-il être rincé dans la laveuse.

## Nettoyage de la cuve

Le programme de **Tub Clean** (Nettoyage de la Cuve) est un programme autonettoyant qui supprime les odeurs qui peuvent se produire dans la laveuse. Nous suggérons de nettoyer la cuve environ une fois par mois.

## ATTENTION

Ne jamais utiliser le programme **Tub Clean** (Nettoyage de la Cuve) quand le linge est dans la laveuse. Cela pourrait endommager le linge ou la laveuse.

**Remarque :** Ce cycle utilise un niveau d'eau élevé.

- Appuyer sur  **Power** (Marche-Arrêt) pour mettre la laveuse en marche.
- Mettre le sélecteur de programme sur **Tub Clean** (Nettoyage de la Cuve).
- Avec la cuve vide, ajouter une tasse d'eau de Javel au distributeur d'eau de Javel ou utiliser un nettoyant pour laveuse comme Affresh, Oxiclean ou Tide.
- Appuyer sur le bouton  **Start/Pause** (Démarrage/Pause).

## Entreposage de la laveuse

La laveuse peut être endommagée si de l'eau reste dans les tuyaux et les composants internes pendant l'entreposage. Pour préparer la laveuse pour l'entreposage :

- Sélectionner le programme **Tub Clean** (Nettoyage de la Cuve) et ajouter de la Javel dans la laveuse. Faire fonctionner la laveuse pendant le programme complet sans la charger.
- Retirer le bouchon de la pompe à l'arrière de la laveuse près du sol pour vider toute l'eau de la laveuse avant de la ranger, puis replacer le bouchon de la pompe.
- Fermer les robinets d'eau et déconnecter les tuyaux d'admission.

- 4 Débrancher la laveuse de la prise secteur et laisser le couvercle de la machine ouvert pour que l'air puisse circuler dans la cuve. Cela permet d'éviter les odeurs.

## ATTENTION

- Si la laveuse a été entreposée à des températures en dessous de zéro, attendre un certain temps pour que l'eau dans la laveuse fonde avant toute utilisation.
- L'électrovanne, le rétracteur, le moteur et la pompe de vidange de cet appareil électroménager ne sont pas mis à la terre intentionnellement, ce qui peut être source de choc électrique pendant l'utilisation. Éviter tout contact avec ces composants électroniques.

## Problèmes et solutions

PROBLÈME	SOLUTION
La laveuse ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que la laveuse est branchée sur la prise secteur.</li> <li>Vérifier que le couvercle est bien fermé.</li> <li>Vérifier que les robinets d'eau sont ouverts.</li> <li>Veiller à appuyer sur le bouton <b>►  Start/Pause</b> (Démarrage/Pause) pour démarrer la laveuse.</li> <li>Avant que votre laveuse ne commence à se remplir, elle émet une série de bruits de cliquetis pour s'assurer que le couvercle est bien verrouillé. La laveuse ne s'écoule pas quand le couvercle se verrouille. Pour les cycles automatiques : Avant le remplissage et après le verrouillage du couvercle, un programme de détection de la charge démarre. La laveuse agitera les vêtements sans eau pour déterminer le type de charge, le niveau d'eau et la durée du cycle. Puis elle se remplit. Cela peut prendre jusqu'à une minute. Ceci est normal. Pour les cycles non automatiques, la laveuse se remplit après le verrouillage du couvercle.</li> <li>Vérifier que le verrouillage des commandes n'est pas activé. Consulter la rubrique <u>Réglage de la fonction de verrouillage des commandes</u> à la page 22.</li> <li>Vérifier le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.</li> </ul>
Pas d'eau ou une quantité insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que les deux robinets sont ouverts à fond.</li> <li>Vérifier que la pression d'eau est dans la gamme listée dans <u>Besoins en eau</u> à la page 12.</li> <li>Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas pliés. Les étirer au besoin.</li> <li>Déconnecter les tuyaux et nettoyer les crépines. Les crépines des tuyaux peuvent être obstruées.</li> <li>C'est une laveuse à haute efficacité. Elle ne se remplit pas à des niveaux de laveuse standard. Les faibles niveaux d'eau sont normaux. Il est normal que des pièces de vêtements sortent de l'eau.</li> <li>Pour les cycles automatiques : Avant le remplissage et après le verrouillage du couvercle, un programme de détection de la charge démarre. La laveuse agitera les vêtements sans eau pour déterminer le type de charge, le niveau d'eau et la durée du cycle. Puis elle se remplit. Cela peut prendre jusqu'à une minute. Ceci est normal. Pour les cycles non automatiques, la laveuse se remplit après le verrouillage du couvercle.</li> </ul>
La laveuse vibre ou est trop bruyante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que la laveuse est installée sur une surface de niveau. Si la surface n'est pas de niveau, régler les pieds de la laveuse pour la mettre de niveau.</li> <li>Vérifier que la laveuse n'est pas en contact avec un autre objet.</li> <li>Vérifier que la charge de la lessive est équilibrée.</li> <li>Pendant le processus d'essorage, si des vêtements sont accumulés sur un côté de la cuve, la laveuse peut s'arrêter en raison du déséquilibre. La laveuse tente trois fois de résoudre le problème automatiquement. Si la laveuse ne peut pas résoudre le problème, essayer de redistribuer les vêtements manuellement dans la cuve.</li> <li>Vérifier qu'aucun morceau de coussin d'emballage en mousse de la base ne se soit coincé sous la laveuse.</li> </ul>
La laveuse s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que la prise secteur fonctionne correctement.</li> <li>Vérifier le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.</li> <li>Fermer le couvercle et appuyer sur le bouton <b>►  Start/Pause</b> (Démarrage/Pause) pour démarrer la laveuse. Pour des raisons de sécurité, cette laveuse ne démarre pas tant que le couvercle n'est pas fermé.</li> <li>Avant que votre laveuse ne commence à se remplir, elle émet une série de bruits de cliquetis pour s'assurer que le couvercle est bien verrouillé. La laveuse ne s'écoule pas quand le couvercle se verrouille. Pour les cycles automatiques : Avant le remplissage et après le verrouillage du couvercle, un programme de détection de la charge démarre. La laveuse agitera les vêtements sans eau pour déterminer le type de charge, le niveau d'eau et la durée du cycle. Puis elle se remplit. Cela peut prendre jusqu'à une minute. Ceci est normal. Pour les cycles non automatiques, la laveuse se remplit après le verrouillage du couvercle.</li> <li>Parfois la laveuse effectue une pause entre les différentes étapes du programme. Attendre de voir si la laveuse démarre de nouveau.</li> <li>Déconnecter les tuyaux d'admission et nettoyer les crépines périodiquement. Les crépines des tuyaux peuvent être obstruées.</li> </ul>

PROBLÈME	SOLUTION
Le couvercle est verrouillé ou ne s'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur le bouton <b>►   Start/Pause</b> (Démarrage/Pause) pour arrêter momentanément la laveuse. Il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle si la laveuse est en marche.</li> <li>Quand la laveuse est mise en pause, quelques secondes peuvent être nécessaires pour que le couvercle se déverrouille.</li> <li>Si le couvercle est verrouillé quand la laveuse n'est pas en marche, appuyer sur le bouton <b>↓ (Power)</b> (Marche-Arrêt) pour mettre la laveuse en marche.</li> <li>En cas de panne de courant alors que la laveuse est en marche, lorsque l'électricité revient le couvercle se déverrouille et la laveuse finit le reste du programme.</li> </ul>
La laveuse ne vidange pas ni ne tourne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.</li> <li>Fermer le couvercle et appuyer sur le bouton <b>►   Start/Pause</b> (Démarrage/Pause) pour démarrer la laveuse. Pour des raisons de sécurité, cette laveuse ne démarre pas tant que le couvercle n'est pas fermé.</li> <li>Vérifier que le tuyau de vidange n'est pas plié. Étirer le tuyau au besoin.</li> <li>Vérifier que la hauteur du tuyau de vidange est dans les limites spécifiées. Voir <u>Exigences en matière de vidange</u> à la page 12.</li> <li>Les tuyaux du réseau d'égouts peuvent être obstrués. Contacter un plombier ou un réparateur professionnel.</li> </ul>
La température de l'eau n'est pas correcte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que la température correcte a été sélectionnée.</li> <li>Vérifier que les robinets d'eau sont ouverts à fond.</li> <li>Vérifier que les tuyaux sont connectés au robinet correct et aux connexions d'admission d'eau de la laveuse, puis rincer les tuyaux. Voir <u>Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau</u> à la page 13.</li> <li>Déconnecter les tuyaux et nettoyer les crépines. Les crépines des tuyaux peuvent être obstruées.</li> </ul>
La charge est trop mouillée à la fin du cycle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. Voir <u>Sélection d'un détergent</u> à la page 20.</li> <li>La charge est peut-être trop petite. Des charges très petites (un ou deux articles) peuvent être déséquilibrées et ne pas tourner complètement.</li> </ul>
Fuites d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que toutes les connexions des tuyaux sont bien serrées. Voir <u>Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau</u> à la page 13 et <u>Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange</u> à la page 15.</li> <li>Vérifier que l'extrémité du tuyau de vidange est correctement insérée et fixée au système de vidange. Voir <u>Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange</u> à la page 15.</li> <li>Éviter de surcharger.</li> <li>Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. Voir <u>Sélection d'un détergent</u> à la page 20.</li> </ul>
La charge a trop de mousse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. Voir <u>Sélection d'un détergent</u> à la page 20.</li> <li>Utiliser moins de détergent si l'eau est douce.</li> <li>Pour des petites charges ou des charges peu sales, diminuer la quantité de détergent.</li> </ul>
Une odeur sort de la laveuse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effectuer périodiquement un programme de <b>Tub Clean</b> (Nettoyage de la Cuve) pour nettoyer la cuve. Voir <u>Nettoyage de la cuve</u> à la page 24.</li> <li>Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. L'excédent de mousse s'accumule dans les coins et les recoins et génère une odeur. Voir <u>Sélection d'un détergent</u> à la page 20.</li> <li>Sécher l'intérieur de la laveuse dès que le programme complet est terminé.</li> </ul>

## Explication des codes d'erreur

Cette laveuse est équipée d'un système de contrôle d'erreur automatique qui détecte et diagnostique les problèmes à un stade précoce.

CODE D'ERREUR	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTIONS
E1	Lorsque la laveuse ne se remplit pas suffisamment en cinq minutes ou que le niveau d'eau n'atteint pas un certain niveau dans un délai donné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que le couvercle est bien fermé.</li> <li>S'assurer l'absence de fuites d'eau. Voir <u>Pas d'eau ou une quantité insuffisante</u>, à la page 25.</li> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
E2	La laveuse requiert plus de 10 minutes pour se vidanger.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voir <u>La laveuse ne vidange pas ni ne tourne</u>, à la page 26.</li> </ul>
E3	Ce code d'erreur s'affiche si le <b>►   bouton Start/Pause</b> (Démarrage/Pause) est enfoncé alors que le couvercle de la laveuse n'est pas complètement fermé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que le couvercle est bien fermé et appuyer sur le bouton <b>►   Start/Pause</b> (Démarrage/Pause) une deuxième fois si l'erreur se reproduit. Si l'erreur persiste, mettre la laveuse hors tension et la remettre en marche pour reprendre le fonctionnement.</li> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
E4	La laveuse n'est plus équilibrée à trois reprises pendant l'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voir <u>La laveuse vibre ou est trop bruyante</u>, à la page 25.</li> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>

CODE D'ERREUR	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTIONS
E5	Le commutateur d'impact est défaillant, la laveuse n'est pas de niveau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettre de niveau la laveuse. Voir <a href="#">Étape 4 : Mise de niveau de la laveuse</a> à la page 16.</li> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
F2	Défaillance de l'EEPROM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
F5	Le capteur de charge est défaillant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
F8	Le capteur du niveau d'eau est défaillant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
Fd	Le verrou de fermeture du couvercle est défaillant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
C9	Le circuit imprimé est défaillant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>
CL	Le couvercle a été ouvert pendant plus de 20 secondes avec la fonction de verrouillage de des commandes activée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur <b>⊕ (Power)</b> (Marche/Arrêt) pour éteindre la laveuse.</li> <li>Désactiver la fonction de verrouillage des commandes. Consulter la rubrique <a href="#">Réglage de la fonction de verrouillage des commandes</a> à la page 22.</li> <li>Contacter le service à la clientèle d'Insignia.</li> </ul>

## Spécifications

Dimensions (H × L × P)	110 × 68,6 × 73,5 cm (43 5/16 × 27 × 28 15/16 po)
Poids	<b>Net</b> : 59 kg ( 130 lb) <b>Brut</b> : 65 kg (143,3 lb)
Marche-Arrêt	120 V c.a., 60 Hz
Intensité	10 A
Type d'affichage	DEL
Couleur de l'affichage	Blanc
Moteur	Séries

# GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Best Buy, ou son Partenaire autorisé des produits de marque Insignia, garantit à vous, l'acheteur initial de ce nouveau produit de marque Insignia (le « Produit »), que le Produit sera exempt de défauts dans sa fabrication provenant des matériaux ou de la main-d'œuvre d'origine pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit ou de la date de livraison (si celle-ci est postérieure à la date d'achat) (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le Produit a été (i) acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) ou [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) ou du partenaire autorisé de Best Buy et (ii) emballés ou vendus avec cette déclaration de garantie.

Le terme « Best Buy », tel qu'il est utilisé dans la présente garantie, fait référence aux magasins de détail de la marque Best Buy, [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) et [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) et au Partenaire autorisé de Best Buy sur Amazon.com.

Insignia ne pouvant contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, cette garantie ne s'applique qu'aux Produits achetés auprès de Best Buy ou un partenaire autorisé d'Insignia, sauf si la loi l'interdit. Insignia se réserve le droit de rejeter les demandes de garantie pour les Produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, y compris les sites Web non autorisés.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA Perte DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA Perte DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROI AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATION SUR (i) LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE (ii) L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, OU (iii) LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR INITIAL DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

## Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure 1 an (365 jours) à compter de la date d'achat du Produit ou de la date de livraison (si celle-ci est postérieure à la date d'achat). La date d'achat est imprimée sur le réçu fourni avec le Produit. Dans le cas où le Partenaire autorisé cesse de vendre le produit de la marque Insignia couvert par la garantie, cette Garantie prendra fin pour ce produit et il ne pourra pas faire l'objet d'une réparation ni d'un remplacement.

## Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par des produits ou des pièces neufs ou remis à neuf de qualité comparable. Le Produit et les pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur initial. Si le Produit ou les pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur initial devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur initial reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est vendu ou transféré.

## Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le Produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy ([www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) ou [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca)), ramener le Produit accompagné de la preuve d'achat originale et le Produit dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté auprès d'un Partenaire autorisé, appeler Insignia au 1-877-467-4289.

Afin d'obtenir le service de la garantie, aux États-Unis et au Canada appeler le 1-877-467-4289. L'assistance technique établira éventuellement un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

Si vous avez acheté le Produit auprès d'un Partenaire autorisé autre que Best Buy, appeler le 1-888-BESTBUY aux États-Unis ou le 1-866-BESTBUY au Canada. Une preuve d'achat sera requise et le Produit devra être retourné à Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

## Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie est valable uniquement aux États-Unis et au Canada pour l'acheteur initial du Produit auprès d'un Partenaire autorisé, dans le pays où l'achat original a été effectué.

## Que couvre la garantie?

La présente garantie ne couvre pas :

- les aliments, les boissons et l'altération ou la perte de médicaments;
- les dommages causés à d'autres produits par une surtension ou un autre problème similaire pendant la connexion au produit;
- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dommages accidentels;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un établissement commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;

- les écrans où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) sont groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. (Les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

\* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

©2025 Best Buy. Tous droits réservés.

# INSIGNIA™

**www.insigniaproducts.com**  
1-877-467-4289 (É.-U. et Canada)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.  
Distribué par Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.  
©2025 Best Buy. Tous droits réservés.

V3 FRANÇAIS  
25-0610